

西貢區議會
財務及行政委員會
二〇一二年第六次會議記錄

日期：二〇一二年十月四日

時間：上午九時三十分

地點：西貢區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
成漢強先生，BBS，MH（主席）	上午九時三十分	上午十時零五分
李家良先生（副主席）	上午九時三十分	上午十時零五分
吳仕福先生，SBS，JP	上午九時三十分	上午十時零五分
陳國旗先生，BBS	上午九時三十分	上午十時零五分
區能發先生	上午九時三十分	上午十時零五分
陳繼偉先生	上午九時三十分	上午十時零五分
陳博智先生	上午九時三十分	上午十時零五分
周賢明先生，MH	上午九時三十分	上午十時零五分
張國強先生	上午九時三十分	上午十時零五分
莊元苓先生	上午九時三十分	上午十時零五分
鍾錦麟先生	上午九時三十分	上午十時零五分
范國威議員	上午九時三十分	上午十時零五分
簡兆祺先生	上午九時四十九分	上午十時零五分
劉偉章先生，MH	上午九時三十分	上午十時零五分
駱水生先生，MH	上午九時三十分	上午十時零五分
吳雪山先生	上午九時三十分	上午十時零五分
黃綺祺女士（秘書）	西貢民政事務處行政主任(區議會)4	

列席者

冼熙朗先生	西貢民政事務助理專員
樊慧玲女士	西貢民政事務處高級行政主任(區議會)
胡達志先生	西貢民政事務處一級行政主任(區議會)
梁惠珍女士	西貢民政事務處聯絡主任主管(坑口)
吳尚嫻女士	康樂及文化事務署經理（新界東）市場推廣及地區活動
黃有權先生	康樂及文化事務署西貢區副康樂事務經理 1
植頌匡先生	社會福利署社會工作主任 2(策劃及統籌)(黃大仙及西貢區)

致歡迎詞

主席帶領眾與會者於會議開始前，就日前南丫島撞船意外默哀，以悼念意外中的死難者。

2. 主席歡迎各位委員及部門代表出席西貢區議會財務及行政委員會二〇一二年第六次會議。

3. 主席表示，康樂及文化事務署(康文署)列席代表高美恩女士已調職，主席歡迎新任康樂及文化事務署經理(新界東)市場推廣及地區活動吳尚嫻女士列席本會議。

4. 主席提醒各委員，在會議進行時手提電話要轉用震動模式，亦不要在會議室用電話通話，以免影響會議進行。

5. 主席請各委員留意，SKDC(FAC)文件第 57/12 號「利益申報表」中已開列各委員於日前提供的利益申報資料。秘書處於會前沒有收到任何的更新資料，並已於會前將最新的「利益申報表」電郵給各位委員。如資料不符或有所遺漏，請各委員申報及填妥有關表格。主席提醒委員，應盡量於會前申報利益或更新資料，好讓秘書處可於會前將「利益申報表」電郵給各位委員，以供參閱。

(一) 通過上次會議記錄

財務及行政委員會二〇一二年第五次會議記錄

6. 委員沒有就第五次會議記錄提出修訂建議，會議記錄獲得通過。

(二) 報告事項

二〇一二至一三年度「西貢區議會社區參與計劃」的財政狀況

(SKDC(FAC)文件第 48/12 至 52/12 號)

7. 主席請委員參閱以上文件及請秘書報告。

8. 秘書按 SKDC(FAC)文件第 52/12 號報告西貢區議會二〇一二至一三年度社區參與計劃的財政狀況。截至二〇一二年九月十四日止，西貢區議會社區參與計劃已批撥 15,731,627.16 元，實際開支總額為 6,835,029.36 元。

更改資料申請

後補文件 SKDC(FAC)文件第 53/12 號

9. 秘書報告，於二〇一二年八月七日至十月三日期間，收到 2 份更改資料通知。另外，委員會主席與副主席於上述期間，亦通過了 6 份更改資料申請。

宣傳及編輯工作小組二〇一二年第四次會議記錄草稿

後補文件 SKDC(FAC)文件第 54/12 號

10. 主席請委員備悉，宣傳及編輯工作小組二〇一二年第四次會議已經舉行，並請小組召集人陳博智先生作簡報。(詳見 SKDC(FAC)文件第 54/12 號)

11. 周賢明先生就派發賀年物品的地點作出查詢。他表示，諮詢服務中心現已由景林遷至坑口，他詢問本年會否將派發地點由景林鄰里社區中心改至坑口社區會堂。

12. 陳博智先生回覆表示，小組投票後決定本年維持於景林鄰里社區中心派發賀年物品。

13. 鍾錦麟先生補充，因小組希望避免令市民混淆，因此決定本年繼續於景林鄰里社區中心派發賀年物品。

14. 周賢明先生建議小組本年於景林鄰里社區中心派發賀年物品時可作宣傳，讓市民知悉因諮詢服務中心現已遷至坑口，明年派發賀年物品的地點可能有變。

15. 主席請工作小組跟進。

16. 周賢明先生表示，早前有委員會希望儘早舉行居民大會，以聽取居民對一些議題的意見。他查詢是否會提前舉辦居民大會。

17. 秘書處樊慧玲女士表示，早前交通及運輸委員會曾建議把將軍澳北舉辦居民大會的日期提前至二月份，有關建議將由工作小組考慮。

18. 吳仕福先生表示，工作小組亦希望可儘早舉行居民大會，但因考慮到各項宣傳區議會的物品未必能於明年初趕製完成，所以建議將居民大會押後至五月至七月舉行，屆時各項宣傳物品齊備，便可於居民大會上派發給出席人士，讓他們更加了解西貢區議會過往一年的工作。

(三) 討論事項

提交西貢區議會財務及行政委員會二〇一二年第六次會議審批的二〇一二至一三年度撥款申請(SKDC(FAC)文件第 55/12 號及後補文件 SKDC(FAC)文件第 58/12 號)

19. 主席再次提醒各委員，如發現後補文件的利益申報表格(SKDC(FAC)

文件第 57/12 號)資料不符或有所遺漏，須填妥有關表格供秘書處存檔及即時在會上向委員會作出利益申報。

20. 秘書報告，載於 SKDC(FAC)文件第 55/12 號及後補文件 SKDC(FAC)文件第 58/12 號內，共有 24 項二〇一二/二〇一三年度的撥款申請，建議審批總額為 618,030 元。主席請委員逐一討論有關撥款申請。

21. 審批結果詳見下列各項撥款申請結果一覽表。

■ **居民團體康樂活動**

22. 秘書報告，是次收到居民團體康樂活動的申請共 15 份，建議審批款額共 104,450 元，申請編號 124-138/12-13(CRS)。

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
1	124/12-13(CRS)	西貢街坊會	11,680.0	9,030.0	第 1 項獲批撥 7,200 元及第 2 項獲批撥 1,500 元。 第 4 項及第 8 項不獲批撥。
2	125/12-13(CRS)	安寧花園業主 立案法團	5,310.0	5,310.0	
3	126/12-13(CRS)	英明苑業主立案法團	11,870.0	11,870.0	
4	127/12-13(CRS)	彩明苑業主立案法團	12,850.0	12,850.0	
5	128/12-13(CRS)	南豐廣場業主委員會	4,150.0	4,150.0	
6	129/12-13(CRS)	煜明苑業主立案法團	9,550.0	9,310.0	第 3 項獲批撥 360 元。
7	130/12-13(CRS)	都會駅住宅 業主小組委員會	4,150.0	3,900.0	第 7 項不獲批撥。
8	131/12-13(CRS)	寶明苑業主立案法團	5,710.0	5,530.0	第 3 項獲批撥 180 元。
9	132/12-13(CRS)	白石台互助委員會	15,900.0	3,900.0	第 3 項不獲批撥。

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
10	133/12-13(CRS)	怡心園業主委員會	5,200.0	5,050.0	第3項不獲批撥。
11	134/12-13(CRS)	尚德邨尚真樓 互助委員會	5,530.0	5,530.0	
12	135/12-13(CRS)	尚德邨尚智樓 互助委員會	6,790.0	6,790.0	
13	136/12-13(CRS)	將軍澳中心 57 地段 業主委員會	2,656.0	2,650.0	第4項獲批撥 250 元。
14	137/12-13(CRS)	新都城二期 業主委員會	11,870.0	11,870.0	
15	138/12-13(CRS)	浩明苑業主立案法團	7,710.0	6,710.0	第3項獲批撥 1,500 元。

■ 分區會活動

23. 秘書報告，是次收到分區會活動申請共 3 份，建議審批款額共 150,000 元，申請編號:46-48/12-13(CA)。

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
16	46/12-13(CA)	將軍澳(南)分區 委員會	50,000.0	50,000.0	無此項項目: 司儀 獲批撥 1,000 元。
17	47/12-13(CA)	將軍澳(南)分區 委員會	25,000.0	25,000.0	無此項項目: 書券 獲批撥 6,000 元、 A4 獎狀連相架獲 批撥 2,500 元及文 具獲批撥 300 元。
18	48/12-13(CA)	將軍澳(南)分區 委員會	75,000.0	75,000.0	無此項項目: 司儀 獲批撥 1,000 元及 將軍澳(南)分區委 員會制服(風褸)獲 批撥 16,000 元。

■ 撲滅罪行

24. 秘書報告，是次收到撲滅罪行申請共 2 份，建議審批款額共 230,000 元，申請編號:49-50/12-13(CA)。

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
19	49/12-13(CA)	香港基督教女青年會 將軍澳綜合社會 服務處	200,000.0	200,000.0	無此項項目:嘉年 華製作承辦套餐 獲批撥 17,000 元。
20	50/12-13(CA)	西貢區社會中心	30,000.0	30,000.0	

■ 公民教育

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
21	51/12-13(CA)	西貢區公民教育 促進委員會	40,000.0	40,000.0	

■ 防火運動

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
22	52/12-13(CA)	西貢區防火委員會	47,830.0	47,580.0	見下列
	備註: 第 21 項獲批撥 250 元。 無此項項目:租用 10 張典禮椅及 1 盆檯花獲批撥 400 元、攤位帳篷租賃獲批撥 3,740 元、租用大型吹氣公仔彈床獲批撥 4,500 元及註冊工程師批核高於 1.7 米建築物安全費用獲批撥 2,200 元。				

■ 促進地區經濟

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
23	54/12-13(CA)	西貢區議會旅遊及 經濟發展工作小組	5,250.0	5,250.0	無此項項目： 網站維持獲批 撥 5,000 元及域 名稱更新獲批 撥 250 元。

■ 健康安全城市活動

項	申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款 (元)	備註
24	55/12-13(CA)	健康安全城市活動 工作小組	40,750.0	40,750.0	無此項項目： 信封獲批撥 6,000 元

(四) 其他事項

資料文件 一 西貢區議會及各委員會二〇一三年會議時間表
SKDC(FAC)文件第 56/12 號

25. 主席請委員備悉財務及行政委員會二〇一三年會議時間表。

「第四屆全港運動會」西貢區代表隊支援活動撥款申請

26. 秘書報告，於九月十八日舉行的地區設施管理委員會會議上，委員一致通過批撥一項地區設施管理委員會/伙伴計劃「第四屆全港運動會」西貢區代表隊支援活動的撥款申請，審批款額共 200,000 元。秘書請委員注意，預留予地區設施管理委員會/伙伴計劃的預算總額為 6,100,000 元，連此項 200,000 元撥款在內，至今已批出 6,430,776.36 元，帳面上超出了預算 330,776.36 元，但若計算當中約有 420,000 元為跨年度活動撥款額，此項目實質並無超額預算。

27. 議會沒有提出其他事項討論。

(五) 下次開會日期

28. 主席表示，西貢區議會財務及行政委員會二〇一二年第七次會議，定於二〇一二年十一月二十七日(星期二)上午九時三十分舉行。主席提醒委員在離開會場之前把填妥的「利益申報表格」留在桌上，以供秘書處存檔。

(六) 散會時間

29. 議事完畢，會議於上午十時零五分結束。

(會後註：

已更新的利益申報表(SKDC(FAC)文件第 57/12 號)已夾附於此會議記錄一同寄出。)

西貢區議會
財務及行政委員會
二〇一二年十月

西貢區議會
 財務及行政委員會
 利益申報表

項目	活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	備註
1	旅行	一天遊	124/12-13(CRS)	西貢街坊敬老一天遊	西貢街坊會	吳仕福(顧問)、駱水生(值理)、陳權軍(顧問)
2	旅行	一天遊	125/12-13(CRS)	海下灣海岸公園、秦始皇永恆國度展覽一天遊	安寧花園業主立案法團	周賢明(會務顧問)
3	旅行	一天遊	126/12-13(CRS)	2012年英明苑秋季旅行	英明苑業主立案法團	
4	旅行	一天遊	127/12-13(CRS)	彩明苑秋季旅行2012	彩明苑業主立案法團	何民傑(主席)
5	旅行	一天遊	128/12-13(CRS)	屋苑秋季旅行	南豐廣場業主委員會	
6	旅行	一天遊	129/12-13(CRS)	秋季一天遊	煜明苑業主立案法團	
7	旅行	一天遊	130/12-13(CRS)	天際100一天遊	都會軒住宅業主小組委員會	
8	旅行	一天遊	131/12-13(CRS)	寶明苑秋季旅行	寶明苑業主立案法團	
9	旅行	一天遊	132/12-13(CRS)	白石台居民秋季旅行	白石台互助委員會	
10	旅行	一天遊	133/12-13(CRS)	怡心園秋季旅行一日遊	怡心園業主委員會	
11	旅行	一天遊	134/12-13(CRS)	秋季一天遊	尚德邨尚真樓互助委員會	
12	旅行	一天遊	135/12-13(CRS)	秋季一天遊	尚德邨尚智樓互助委員會	
13	旅行	一天遊	136/12-13(CRS)	冬季大旅行	將軍澳中心57地段業主委員會	
14	旅行	一天遊	137/12-13(CRS)	新都城二期秋季暢遊大旅行2012	新都城二期業主委員會	
15	旅行	一天遊	138/12-13(CRS)	元朗屏山文物徑、流浮山休閒一天遊	浩明苑業主立案法團	
16	預留撥款	分區會活動	46/12-13(CA)	慶祝香港回歸15周年長者粵曲會知音	將軍澳(南)分區委員會	陳繼偉(委員)、陳博智(委員)、張國強(委員)、莊元苓(委員)、方國珊(委員)、何民傑(委員)、簡兆祺(委員)、陸平才(委員)、溫悅昌(委員)
17	預留撥款	分區會活動	47/12-13(CA)	我愛將軍澳暨香港回歸15周年創作繪畫比賽	將軍澳(南)分區委員會	同上
18	預留撥款	分區會活動	48/12-13(CA)	健康人生將軍澳慶香港回歸15周年嘉年華暨我愛將軍澳創作繪畫比賽頒獎典禮	將軍澳(南)分區委員會	同上
19	預留撥款	撲滅罪行	49/12-13(CA)	西貢區滅罪抗毒助更生嘉年華	香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處	
20	預留撥款	撲滅罪行	50/12-13(CA)	2012-2013 Teen資驕子抗毒Show	西貢區社區中心	駱水生(會長)、成漢強(榮譽顧問)、何觀順(副會長)、劉偉章(副主席)、陳權軍(委員)
21	預留撥款	公民教育	51/12-13(CA)	2012/2013 西貢區公民教育閉幕禮	西貢區公民教育促進委員會	陳繼偉(委員)、邱戊秀(委員)、林少忠(委員)、李家良(委員)
22	預留撥款	防火運動	52/12-13(CA)	西貢區防火安全嘉年華	西貢區防火委員會	陳繼偉(委員)、簡兆祺(委員)、吳雪山(委員)
23	預留撥款	促進地區經濟	54/12-13(CA)	西貢旅遊網網站維持及區域名稱更新	西貢區議會旅遊及經濟發展工作小組	吳仕福(成員)、陳權軍(召集人)、陳國旗(成員)、陳博智(成員)、張國強(成員)、莊元苓(成員)、鍾錦麟(成員)、方國珊(成員)、邱戊秀(成員)、劉偉章(成員)、李家良(成員)、成漢強(成員)、溫悅昌(成員)、邱玉麟(成員)
24	預留撥款	健康安全城市	55/12-13(CA)	印製年度傷害監察資料小冊子	西貢區議會健康安全城市活動工作小組	吳仕福(成員)、陳繼偉(召集人)、陳權軍(成員)、周賢明(成員)、張國強(成員)、莊元苓(成員)、簡兆祺(成員)、林咏然(成員)、劉偉章(成員)、李家良(成員)、成漢強(成員)、譚領律(成員)